

Circulaire n° **2019 / 26 FR**  
Classement **Réglementation**

Contact **Matthias Freiburghaus**  
E-mail **m.freiburghaus@svgw.ch**  
Téléphone **044 288 33 58**  
Service **Eau**

Destinataires :

- Distributeurs d'eau (responsables communaux)
- GI+I (bureaux d'ingénieurs)
- Services cantonaux de la gestion des eaux
- Association suisse des fontainiers, DER, AAT
- Association des Communes Suisses et Services cantonaux des communes
- ACCS
- OFEV
- Comité

Zurich, Juillet 2019

**Consultation Notice Technique W 10033 «Externalisation de la distribution d'eau»**

Mesdames, Messieurs,

La gestion de la distribution d'eau est devenue plus exigeante avec le temps : Des exigences légales et réglementations techniques différenciées, une planification globale tournée vers l'avenir, l'assurance qualité, des efforts administratifs ainsi qu'une efficacité accrue, une pression croissante sur les ressources en eau, une orientation client accrue et de nouveaux thèmes tels que le traitement des micropolluants, l'influence du changement climatique ou la cybercriminalité exigent une grande expertise et une action élargie des services des eaux. Les responsables doivent décider si les distributeurs seront en mesure de faire face à leurs tâches également à l'avenir. Le cas échéant, le distributeur d'eau peut se trouver face à la décision de transférer tout ou partie de l'exploitation à des tiers afin de garantir un approvisionnement sûr. Cela peut aussi être déclenché par la perte d'une personne d'expérience et de connaissances centrales.

Le but de ce document est de soutenir objectivement les municipalités, les coopératives, les sociétés, les associations spécialisées, etc. qui souhaitent envisager ou discuter l'externalisation de l'exploitation de leur distribution (ou de partie de celle-ci) en vue de prendre une décision avisée. Il contient des informations sur les différentes formes juridiques, des listes de contrôle sur la situation initiale, les motivations, les contractants potentiels, les changements attendus et les risques et opportunités - et enfin une vue d'ensemble avec évaluation. Le présent document n'a pas pour but de promouvoir ou de prévenir activement une éventuelle externalisation.

L'aide à la décision s'adresse en premier lieu aux représentants politiques et aux responsables d'installations des petites et moyennes entreprises de distribution d'eau qui envisagent de transférer leur distribution d'eau aux représentants des potentiels nouveaux responsables et, le cas échéant, aux autorités cantonales participantes.

Le document se veut un outil d'aide à la discussion initiale interne au sein de la commune, alors qu'aucune opinion ferme n'a été formée ou qu'aucune décision préliminaire n'a été prise concernant la future exploitation de la distribution d'eau. Il est avantageux de travailler avec le document en équipe (atelier) avec la participation d'experts et de représentants politiques afin de compiler les éléments de base et de discuter des différentes opinions. Pour faciliter la communication, l'annexe contient également un bref argumentaire sur les questions potentielles du public.

Dans les semaines à venir, la notice technique fera l'objet d'une consultation au sein de la branche de l'eau, des bureaux de planification, des associations et des autorités cantonales compétentes en la matière. Sur l'intranet de la SSI GE vous pouvez télécharger le projet de la notice technique en allemand et en français, ainsi que le formulaire (document Word) pour insérer vos commentaires et suggestions (il n'y aura pas d'envoi postal).

Après la consultation, cette notice technique sera également traduite en italien.

L'accès à l'intranet se fait via vos données d'accès personnelles existantes ou :

Adresse : **[www.svgw.ch/W10033](http://www.svgw.ch/W10033)**

Nom d'utilisateur : **W10033**

Mot de passe : **Consultation-W10033**

Vous pouvez saisir des objections et des commentaires dans le document Word. Nous vous remercions de n'utiliser que le formulaire prévu à cet effet.

Ce dernier peut être envoyé par courriel à **[t.meier@svgw.ch](mailto:t.meier@svgw.ch)** d'ici la **fin septembre 2019**.

Matthias Freiburghaus se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.

Au terme de la période de consultation, la présente version du document sera modifiée en tenant compte des suggestions. Nous ne pourrons pas répondre personnellement à toutes les suggestions, et nous vous remercions d'ores et déjà de votre compréhension.

Nous vous remercions d'avance pour votre précieuse collaboration.

Avec nos meilleures salutations.

Société Suisse de l'industrie du Gaz et de l'Eau SSI GE

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'A. Olschewski'.

André Olschewski  
Chef secteur Eau

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'L. Roquier'.

Laurent Roquier  
Chef succursale romande